

聯合書院張煊昌導修計劃啟動儀式 19/4/2008

United College Dr Thomas Cheung Tutorial Scheme Kick-off Ceremony



校董會副主席、基金會主席、校友會會長暨導修計劃贊助人張煊昌博士(中)主持聯合書院張煊昌導修計劃啟動儀式及切燒豬儀式，由導修計劃工作小組召集人張雙慶教授(右)及院長馮國培教授陪同。

Dr Thomas H C Cheung, Vice Chairman of the College Board of Trustee, Chairman of the College Endowment Fund Committee, President of the College Alumni Association and Donor of the United College Tutorial Scheme (Centre) conducted the Kick-off Ceremony of the Dr Thomas Cheung Tutorial Scheme and barbecue pig carving ceremony, accompanied by Professor Chang Song Hing, Convenor of the Working Group on Tutorial Scheme (right), and Professor Fung Kwok Pui, College Head.



導修計劃工作小組召集人張雙慶教授介紹計劃詳情。

Professor Chang Song Hing, Convenor of the Working Group on Tutorial Scheme, briefed the assembly with scheme details at the Kick-off Ceremony.



張煊昌博士、馮國培教授、張雙慶教授與工作小組成員及宿舍樓導師拍照留念。Dr Thomas H C Cheung, Professor Fung Kwok Pui, Professor Chang Song Hing posed a group photo with all members of the Working Group on Tutorial Scheme and resident tutors.

內地生獎學金得獎同學與捐獎人午膳 19/4/2008

Luncheon with Donors and Recipients of the CUHK Scholarship for Mainland Students

校董會副主席、基金會主席暨校友會會長張煊昌博士(右三)與他捐贈的太平洋保險獎學金及太平洋人壽獎學金得獎者畢成同學(最左)、孫香潔同學(左二)、孫貝貝同學(右二)及戴煥同學(最右)合照，由院長馮國培教授陪同。

Dr Thomas H C Cheung, Vice Chairman of the College Board of Trustee, Chairman of the College Endowment Fund Committee and President of the College Alumni Association (Centre) posed a group photo with Mr Bi Cheng (far left), Miss Sun Xiangjie (second from left), Miss Sun Beibei (second from right), and Mr Dai Huan (far right), recipients of Pacific Insurance Scholarships and Pacific Life Scholarships.



葉元章校董(左)與她捐贈的葉元章獎學金得獎者高飛同學合照。Mr Anthony Y C Yeh, College Trustee (left), posed a photo with Miss Gao Fei, recipient of Anthony Y C Yeh Scholarship.



院長馮國培教授(左)、校友會顧問殷巧兒校董(右)與她捐贈的羅國維紀念獎學金得獎者楊翔宇同學合照。

Professor Fung Kwok Pui, College Head (left), Ms Lina Yan, Consultant of the College Alumni Association (right) posed a photo with Mr Yang Xiangyu, recipient of Lo Kwok Wai Memorial Scholarship.



所有出席嘉賓及同學大合照。

(後排左起)獲游應森獎學金的孫瑋明同學及付艷杰同學、高飛同學、楊翔宇同學、孫貝貝同學、畢成同學、孫香潔同學、戴煥同學及百全堂堂監朱利民教授。

(前排左起)高級書院發展主任胡黃雪萍女士、獎學金及學生資助委員會委員(後稱委員會)鄭漢其教授、殷巧兒校董、葉元章校董、馮國培院長、張煊昌校董、委員會主席胡錦生教授、通識教育主任張雙慶教授、委員會委員賴陳秀卿博士及院務主任李雷寶玲女士。

A group photo posed after the luncheon.

(Back row from left) Mr Sun Weiming and Miss Fu Yanjie, recipients of Yau Ying Sum Scholarships, Miss Gao Fei, Mr Yang Xiangyu, Miss Sun Beibei, Mr Bi Cheng, Miss Sun Xiangjie, Mr Dai Huan, and Professor Chu Lee Man, Honorary Warden of Pak Chuen Hall. (Front row from left) Mrs Joyce Wu, Senior College Development Officer, Professor Cheng Hon Ki, Member of Scholarships and Student Finance Committee (the Committee), Ms Lina Yan, Mr Anthony Y C Yeh, Professor Fung Kwok Pui, Dr Thomas H C Cheung, Professor Woo Kam Sang, Chairman of the Committee, Professor Chang Song Hing, Dean of General Education, Dr Jose Lai, Member of the Committee, and Mrs Christina Li, College Secretary.